

Maďarsko-Budapešť: Solný roztok

OJ S 243/2022 16/12/2022

Oznámení o změně

Dodávky

Právní základ:

směrnice 2014/24/EU

Oddíl I: Veřejný zadavatel/zadavatel

I.1. Název a adresa

Úřední název: Magyar Közút Nonprofit Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Národní identifikační číslo: EKRSZ_35618302

Poštovní adresa: Fényes Elek Utca 7-13

Obec: Budapest

Kód NUTS: HU Magyarország

PSČ: 1024

Země: Maďarsko

Kontaktní osoba: Falucskai Zoltán

E-mail: falucskai.zoltan@kozut.hu

Tel.: +36 18199171

Internetové adresy:

Hlavní adresa: <http://www.kozut.hu>

Oddíl II: Předmět

II.1. Rozsah veřejné zakázky

II.1.1. Název

CaCl₂ beszerzése 2020

Spisové číslo: EKR000539672020

II.1.2. Hlavní kód CPV

14450000 Solný roztok

II.1.3. Druh zakázky

Dodávky

II.2. Popis

II.2.1. Název

Kelet-Magyarország CaCl₂ oldat

Část č.: 1

II.2.2. Dodatečný(-é) kód(-y) CPV

14450000 Solný roztok

II.2.3. Místo plnění

Kód NUTS: HU120 Pest

Kód NUTS: HU3 Alföld és Észak

Hlavní místo dodání nebo plnění: A Magyar Közút Nonprofit Zrt. Hajdú-Bihar, Jász-Nagykun-Szolnok, Szabolcs-Szatmár-Bereg, Bács-Kiskun, Békés, Csongrád, Pest, Heves, Borsod-Abaúj-Zemplén, Nógrád megyei igazgatóságainak mérnökségei.

II.2.4. Popis výběrového řízení v době zadání zakázky

Az országos közúthálózat üzemeltetőjeként a Magyar Közút Nonprofit Zrt. feladata az utak téli síkosságmentesítése és hóeltakarítása. A síkosságmentesítés egyik fő alapanyaga a CaCl₂ vizes oldata. Használata a száraz sószórás nedvesítésére (a tapadás és a preventív védekezés elérése érdekében), és a nagy hidegben történő síkosság elleni védekezésre terjed ki. Jelen rész tárgyaként a vizes oldatot késztermékként vásárolja Társaságunk.

Keretmennyiség: 9 100 000 liter. Ajánlatkérő a keretmennyiség 70 % -ra vállal megrendelési kötelezettséget.

Nyertes ajánlattevőnek rendelkeznie kell minden, az anyagnak Magyarországra/on történő behozatalához, forgalmazásához, szállításához szükséges engedéllyel. Az anyagnak meg kell felelnie minden hatályos Európai Unió és magyar előírásnak, jogszabálynak különösen a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról szóló 1907/2006/EK számú Európai Parlament és a Tanács rendeletének.

Ajánlatkérő (AK) a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet (321 Kr.) 46. § (3) bekezdése alapján rögzíti, hogy az eljárást megindító felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott gyártmányú, eredetű, típusú dologra, eljárásra, tevékenységre, személyre, szabadalomra vagy védjegyre való hivatkozás csak a tárgy jellegének egyértelmű meghatározása érdekében történt, és a megnevezés alatt a „vagy azzal egyenértékű”-t kell érteni. Az egyenértékűség igazolása ajánlattevő (AT) feladata.

A részleteket az eljárást megindító közbeszerzési dokumentum tartalmazza.

A teljesítés fő helyszíne: A Magyar Közút Nonprofit Zrt. Hajdú-Bihar, Jász-Nagykun-Szolnok, Szabolcs-Szatmár-Bereg, Bács-Kiskun, Békés, Csongrád, Pest, Heves, Borsod-Abaúj-Zemplén, Nógrád megyei igazgatóságainak mérnökségei, a Közbeszerzési dokumentumok (teljesítési helyszínek) szerint.

A Kbt. 141. § (4) bekezdés a) pontja alapján amennyiben a szerződés határozott 24 hónapos időtartama alatt a keretmennyiség nem kerül teljes mértékben kimerítésre, úgy Ajánlatkérő fenntartja magának a jogot a szerződés időtartamának további 12 hónappal történő egyoldalú meghosszabbítására. A meghosszabbításról Ajánlatkérő Nyertes Ajánlattevőt írásban tájékoztatja az eredeti határidő lejártát megelőző legalább 10 nappal. A meghosszabbítás nem eredményezi a keretmennyiség megváltoztatását.

II.2.7. Doba trvání zakázky, rámcové smlouvy, dynamického nákupního systému nebo koncese

Doba trvání v měsících: 24

II.2.13. Informace o financování z prostředků Evropské unie

Zakázka se vztahuje k projektu a/nebo programu financovanému z prostředků Evropské unie: ne

Oddíl IV: Řízení

IV.2. Administrativní informace

IV.2.1. Oznámení o výsledku zadávacího řízení týkající se této zakázky

Číslo oznámení v Úř. věst. řady S: [2020/S 225-553067](#)

Oddíl V: Zadání zakázky/udělení koncese

Zakázka č.: 1

Část č.: 1

Název:

Kelet-Magyarország CaCl₂ oldat

V.2. Zadání zakázky/udělení koncese

V.2.1. Datum uzavření smlouvy/vydání rozhodnutí o udělení koncese

27/10/2020

V.2.2. Informace o nabídkách

Zakázka byla zadána/koncese byla udělena skupině hospodářských subjektů: ne

V.2.3. Název a adresa dodavatele/koncesionáře

Úřední název: SIRIUS PRODUKT Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság

Národní identifikační číslo: EKRSZ_65008904

Poštovní adresa: Szilaspaták Sor 42/B. 2/13

Obec: Budapest

Kód NUTS: HU311 Borsod-Abaúj-Zemplén

PSČ: 1044

Země: Maďarsko

E-mail: siriusprodukt@gmail.com

Tel.: +36 703333979

Internetová adresa: <http://www.siriusprodukt.hu>

Dodavatelem/koncesionářem je malý či střední podnik: ano

V.2.4. Údaje o hodnotě zakázky/části/koncese

Konečná hodnota veřejné zakázky: 327 600 000,00 HUF

Oddíl VI: Doplňující informace

VI.3. Další informace

A szerz.mód. jogcíme: 2022.12.05.

A szerz.mód. dátuma: Kbt. 141. § (4) bek. c)

VI.4. Přezkumná řízení

VI.4.1. Orgán příslušný k přezkumu

Úřední název: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Poštovní adresa: Riadó u. 5

Obec: Budapest

PSČ: 1026

Země: Maďarsko

E-mail: dontobizottsag@kt.hu

Tel.: +36 18828592

Fax: +36 18828593

VI.4.3. Přezkumné řízení

Přesné informace o lhůtách pro přezkumná řízení:

Kbt. 148. §

VI.4.4.

Subjekt, u kterého lze získat informace o přezkumném řízení

Úřední název: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Poštovní adresa: Riadó u. 5

Obec: Budapest

PSČ: 1026

Země: Maďarsko

E-mail: dontobizottsag@kt.hu

Tel.: +36 18828592

Fax: +36 18828593

VI.5. Datum odeslání tohoto oznámení

13/12/2022

Oddíl VII: Změna zakázky/koncese

VII.1. Popis zakázky po provedení úprav

VII.1.1. Hlavní kód CPV

14450000 Solný roztok

VII.1.2. Dodatečný(-é) kód(-y) CPV

14450000 Solný roztok

VII.1.3. Místo plnění

Kód NUTS: HU120 Pest

Kód NUTS: HU3 Alföld és Észak

Hlavní místo dodání nebo plnění: A Magyar Közút Nonprofit Zrt. Hajdú-Bihar, Jász-Nagykun-Szolnok, Szabolcs-Szatmár-Bereg, Bács-Kiskun, Békés, Csongrád, Pest, Heves, Borsod-Abaúj-Zemplén, Nógrád megyei igazgatóságainak mérnökségei.

VII.1.4. Popis zakázky

Az országos közúthálózat üzemeltetőjeként a Magyar Közút Nonprofit Zrt. feladata az utak téli síkosságmentesítése és hóeltakarítása. A síkosságmentesítés egyik fő alapanyaga a CaCl₂ vizes oldata. Használata a száraz sószórás nedvesítésére (a tapadás és a preventív védekezés elérése érdekében), és a nagy hidegben történő síkosság elleni védekezésre terjed ki. Jelen rész tárgyaként a vizes oldatot késztermékként vásárolja Társaságunk. Keretmennyiség: 9 100 000 liter. Ajánlatkérő a keretmennyiség 70 % -ra vállal megrendelési kötelezettséget.

Nyertes ajánlattevőnek rendelkeznie kell minden, az anyagnak Magyarországra/on történő behozatalához, forgalmazásához, szállításához szükséges engedéllyel. Az anyagnak meg kell felelnie minden hatályos Európai Unió és magyar előírásnak, jogszabálynak különösen a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról szóló 1907/2006/EK számú Európai Parlament és a Tanács rendeletének.

Ajánlatkérő (AK) a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet (321 Kr.) 46. § (3) bekezdése alapján rögzíti, hogy az eljárást megindító felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott gyártmányú, eredetű, típusú dologra, eljárásra, tevékenységre, személyre, szabadalomra vagy védjegyre való hivatkozás csak a tárgy jellegének egyértelmű meghatározása érdekében történt, és a megnevezés alatt a „vagy azzal egyenértékű”-t kell érteni. Az egyenértékűség igazolása ajánlattevő (AT) feladata.

A részleteket az eljárást megindító közbeszerzési dokumentum tartalmazza.

A teljesítés fő helyszíne: A Magyar Közút Nonprofit Zrt. Hajdú-Bihar, Jász-Nagykun-Szolnok, Szabolcs-Szatmár-Bereg, Bács-Kiskun, Békés, Csongrád, Pest, Heves, Borsod-Abaúj-Zemplén, Nógrád megyei igazgatóságainak mérnökségei, a Közbeszerzési dokumentumok (teljesítési helyszínek) szerint.

A Kbt. 141. § (4) bekezdés a) pontja alapján amennyiben a szerződés határozott 24 hónapos időtartama alatt a keretmennyiség nem kerül teljes mértékben kimerítésre, úgy Ajánlatkérő fenntartja magának a jogot a szerződés időtartamának további 12 hónappal történő egyoldalú meghosszabbítására. A meghosszabbításról Ajánlatkérő Nyertes Ajánlattevőt írásban tájékoztatja az eredeti határidő lejártát megelőző legalább 10 nappal. A meghosszabbítás nem eredményezi a keretmennyiség megváltoztatását.

VII.1.5. Doba trvání zakázky, rámcové smlouvy, dynamického nákupního systému nebo koncese Doba trvání v dnech: 24

VII.1.6. Údaje o hodnotě zakázky/části/koncese Celková hodnota zakázky/položky/koncese: 332 406 800,00 HUF

VII.1.7. Název a adresa dodavatele/koncesionáře Úřední název: SIRIUS PRODUKT Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság Národní identifikační číslo: EKRSZ_65008904 Poštovní adresa: Szilaspatak Sor 42/B. 2/13 Obec: Budapest Kód NUTS: HU311 Borsod-Abaúj-Zemplén PSC: 1044 Země: Maďarsko E-mail: siriusprodukt@gmail.com Tel.: +36 703333979 Internetová adresa: <http://www.siriusprodukt.hu> Dodavatelem/koncesionářem je malý či střední podnik: ano

VII.2. Informace o změnách

VII.2.1. Popis změn

Povaha a rozsah změn (s uvedením možných předchozích změn zakázky):

2.1. Az Eredeti Szerződés 4.1. pontja az alábbiakat rögzíti:

„4.1. A szerződés szerinti mennyiség (keretmennyiség): 9 100 000 liter. Vevő a keretmennyiség 70 % -ra vállal megrendelési kötelezettséget.

A mérnökségi telephelyekre leszállított Termék az Eladó által a közbeszerzési eljárásban benyújtott ajánlatban rögzített egységárrakkal, tételes elszámolással kerül kifizetésre. A szerződés teljesítéséért Eladót az alábbi egységár illeti meg: 1. számú ajánlati rész: Nettó egységár: 36,- Ft + ÁFA / liter”

2.2. Az Eredeti Szerződés 4.1. pontja az alábbiak szerint kerül módosításra (a módosított részt vastag, dőlt kiemelés jelzi):

„4.1. A szerződés szerinti mennyiség (keretmennyiség): 9 100 000 liter. Vevő a keretmennyiség 70 % -ra vállal megrendelési kötelezettséget.

A mérnökségi telephelyekre leszállított Termék az Eladó által a közbeszerzési eljárásban benyújtott ajánlatban rögzített egységárrakkal, tételes elszámolással kerül kifizetésre. A szerződés teljesítéséért Eladót az alábbi egységár illeti meg: 1. számú ajánlati rész: Nettó egységár: 40,- Ft + ÁFA / liter”

VII.2.2. Důvody změny

Potřeba změny vyvolaná okolnostmi, které veřejný zadavatel/zadavatel jednající s náležitou péčí nemohl předvídat (čl. 43 odst. 1 písm. c) směrnice 2014/23/EU, čl. 72 odst. 1 písm. c) směrnice 2014/24/EU, čl. 89 odst. 1 písm. c) směrnice 2014/25/EU)

Popis okolností, které si vynutily změnu, a vysvětlení neočekávané povahy těchto okolností:

3.1. Felek rögzítik, hogy az Eredeti Szerződés módosításra a Kbt. 141. § (4) bekezdés c) pontjában foglalt feltételek maradéktalan betartása mellett kerül sor.

„A (2) bekezdésben szabályozott esetek mellett a szerződés - a (6) bekezdésben foglalt feltételek vizsgálata nélkül - új közbeszerzési eljárás lefolytatása nélkül módosítható, illetve módosulhat az alábbiak közül bármely esetben:

c) a következő feltételek együttes teljesülése esetén:

ca) a módosítást olyan körülmények tették szükségessé, amelyeket az ajánlatkérő kellő gondossággal eljárva nem láthatott előre;

cb) a módosítás nem változtatja meg a szerződés általános jellegét;

cc) az ellenérték növekedése nem haladja meg az eredeti szerződés értékének 50%-át. Ha egymást követően több olyan módosításra kerül sor, amelyek a ca) alpont szerinti több, egymással nem összefüggő körülmény miatt merültek fel, ez a korlátozás az egyes módosítások nettó értékére alkalmazandó. Az egymást követő módosítások nem célozhatják e rendelkezés megkerülését.”

3.2. Felek rögzítik, hogy az Eredeti Szerződés aláírását követően olyan a Felek által kellő gondosság mellett sem előrelátható körülmények merültek fel, amelyek szükségessé teszik a Szerződés 3.3. pontjának módosítását az alábbi indokokra tekintettel.

A Kbt. 141. § (4) bek. c) pont ca) alpontnak történő megfelelés:

Az Eredeti Szerződés tárgyát képező CaCl₂ oldat szállításával összefüggő költségek meghatározó részét az Eladó oldalán az alapanyagár és üzemanyagköltség teszi ki. Felek rögzítik, hogy a Szerződés módosítását közvetlenül a veszélyhelyzettel összefüggő egyes szabályozási kérdésekről szóló 2021. évi CXXX. törvény eltérő alkalmazásáról szóló 94/2022. (III.10.) Korm. rendelet teszi szükségessé, amely jogszabály 2022. július 30. napján hatályba lépett módosítása értelmében (lásd: 278/2022. (VII. 30.) Korm. rendelet) a nem természetes személy üzemeltetésében lévő gépjárművek esetében hatósági áras üzemanyag nem vehető igénybe. A NAV nyilvánosan elérhető adatai alapján az ajánlat benyújtásának időpontjában 357 Ft/liter volt a literenkénti üzemanyagár, ami a módosítási igény benyújtásakor (2022. október 18.) 820 Ft/liter Ft-ra emelkedett, amely 129,69 %-os növekedést jelent.

A Felek rögzítik, hogy az üzemanyagárak emelkedésének ilyen jelentős mértéke a Szerződés megkötésének időpontjában a Felek által kellő gondosság mellett sem volt előrelátható, a növekedés a kalkulálható rendes üzleti kockázat mértékét meghaladja. Felek kifejezetten rögzítik, hogy a tárgyi szerződésmódosítás kizárólag a rendes üzleti kockázat mértékét meghaladó változás kezelését célozza, ezáltal, tekintettel arra is, hogy a fentebb kifejtettek szerint az egységárak meghatározásakor az üzemanyagköltség csupán a költségösszetevők egyik eleme, Felek a Kbt. 142. § (3) bekezdésében foglaltakat is szem előtt tartva, az üzemanyagár emelkedés terhét egymás közt arányosan megosztva 11,1 %-os emelést határoznak meg az egységárak tekintetében jelen szerződés 2.2. pontjában foglaltak szerint. A fent ismertetett körülmények megfelelnek a Kbt. 141. § (4) bekezdés c) pont ca) alpontjában foglaltaknak, tekintettel arra, hogy az ajánlat benyújtásának időpontjától kezdve nem volt előre látható az üzemanyagár több mint 100%-os emelkedése, valamint a 278/2022. (VII. 30.) Korm. rendelet azonnali hatályba lépésével a hatósági árból való kiesése az Eladónak egyaránt nem volt előre látható.

A Kbt. 141. § (4) bek. c) pont cb) alpontnak megfelelés:

Tekintettel arra, hogy a jelen 1. sz. Szerződésmódosítás kizárólag az egységárak módosítására irányul, a módosítás nem változtatja meg az Eredeti Szerződés általános jellegét. Az Európai Parlament és a Tanács 2014/24/EU irányelvének (109)

preambulumbekzdése szerint a módosítás a beszerzés általános jellegének megváltozását eredményezi többek között akkor, ha „[...] a megvalósítandó, illetve beszerzendő építési beruházásokat, árukat vagy szolgáltatásokat valami mással helyettesítik, vagy alapvetően megváltoztatják a beszerzés fajtáját, mivel ilyen helyzetben feltételezhető az eredményre gyakorolt hatás”. Mivel a módosítás nem változtatja meg a beszerzés fajtáját (az továbbra is árubeszerzésnek minősül) és az Eredeti Szerződésben meghatározott műszaki tartalom sem változik, megállapítható, hogy a módosítás nem jár az Eredeti Szerződés általános jellegének változásával.

A Kbt. 141. § (4) bek. c pont cc) alpontonak megfelelés:

Az Eredeti Szerződésben foglalt egységárak növekedése nem haladja meg az eredeti szerződés értékének 50%-át, figyelemmel jelen szerződés 2.2. pontjában foglalt egységárak 11,1 %-os emelésére.

3.3. Felek rögzítik, hogy a jelen 1. sz. Szerződésmódosítás megfelel a Kbt. 141. § (2) bekezdésében foglaltaknak is, tekintettel arra, hogy a szerződés eredeti értéke a már lehívott keretmennyiség alapján kifizetett összeghez képest a megemelt egységárakkal számolva mindössze 1,47 %-al emelkedik az alábbi számítás szerint, emellett a módosítás értéke nem éri el a módosítás időpontjában irányadó uniós értékhatárt sem:

a szerződés eredeti értéke: teljes keretmennyiség és az eredeti egységár szorzata: nettó 327 600 000,- Ft

a már lehívott keretmennyiség alapján kifizetett összeg: nettó 284 338 800,- Ft

a még lehívható keretmennyiség - 1 201 700 liter - és a módosított egységár szorzata: nettó 43 261 200,- Ft

a szerződés módosítást követő értéke: nettó 332 406 800,- Ft

VII.2.3. Navýšení ceny

Aktualizovaná celková hodnota zakázky před změnami (při zohlednění možných dřívějších smluvních změn a cenových úprav a v případě směrnice 2014/23/EU průměrné inflace daného členského státu)

Hodnota bez DPH: 327 600 000,00 HUF

Celková hodnota zakázky po provedení změn

Hodnota bez DPH: 332 406 800,00 HUF